

# Parafia Matki Bożej Częstochowskiej

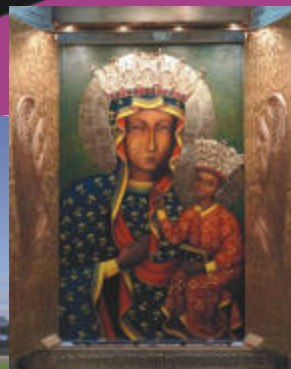
3100- 18 Mile Rd • Sterling Heights, MI 48314

Tel: 586-977-7267 • Fax: 586-977-2074

Website: [www.parisholc.org](http://www.parisholc.org) • Email: [info@parisholc.org](mailto:info@parisholc.org)

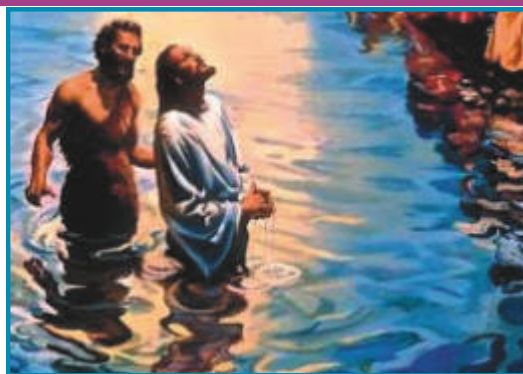
[www.facebook.com/parisholc](http://www.facebook.com/parisholc)

1-09-2022



## UROCZYSTOŚĆ CHRZTU PAŃSKIEGO

Mimo wyrzeczeń, postów, modlitw i płonącej miłości do Boga Jan Chrzciciel doskonale wiedział, że jego wysiłek nie daje mu żadnych szans, żeby rozwiązać choć najmniejszy rzemyk u sandałów Chrystusa. Rzemyk to drobiazg, ale jest cennym symbolem. Potomstwo Ewy miało swoją stopą zmiążyć głowę węża. Jezus zdeptał głowę szatana na Golgocie (czaszka), ale również w czasie swojego chrztu, deptając nagą stopą dno wijącego się jak ślad węża Jordanu. Stał w tłumie najpokorniej i najciszej, bo zawsze był pokornego i cichego serca, i gdy przysłała na Niego kolej, nagimi stopami zdeptał dno. Stał na dnie rzeki, niżej niż Chrzciciel, niżej od najniższego z ludzi. Dokonało się tu oczyszczenie całego rodzaju ludzkiego z tego wszystkiego, co może wypalić w nas nie tylko piętno winy, ale doszczętnie spalić nas na popiół piekielnej rozpacz. Ten ogień piekła trzeba było zagasić. Chrzt jest zagazowaniem ognistych płomieni, jakie rozpalają się w nas kuszącymi jezorami. Obmycie ciała Jezusa jest obmyciem całego Kościoła, który jest przecież mistycznym Ciałem Chrystusa. A wszystko rozpętało się od tego zaplątanego rzemyka. Rozwiązać rzemyk – to zapewne czynność kojarząca się również z rozplątywaniem jakichś węzłów. Można rozwiązać rzemyk, ale też problem, zagadkę, tajemnicę albo więzy krępujące nogi czy ręce więźnia. Jan nie czuł się na siłach, aby rozwiązać nawet najmniejszy z tysięcy węzłów gordyjskich, w jakie zaplątała się cała ludzkość. Grzech zacisnął się bowiem nieludzko i tylko ktoś ponadludzki mógł sobie z tym poradzić. Jezus rozwiązał wszelkie węzły i więzy, rozwiązał wszystko to, co nas krępuje, zniewala, ogranicza, czyni niewolnikami. „Czyż nie jest raczej ten post, który wybieram: rozrwać kajdany zła, rozwiązać więzy niewoli, wypuścić wolno uciśnionych i wszelkie jarzmo połamać” (Iz 58,6). Nie ma takiego związania, którego by miłość Jezusa nie rozplątała mocą rozkazującego słowa. Gdy pojawił się w okolicach Dekapolu, przyprowadzono mu głuchoniemego, któremu jednym słowem Effatha rozwiązał więzy języka i uwolnił słuch (por. Mk 7,35). Dał też ludziom moc do rozwiązywania wszelkich więzów na ziemi w mocy swego imienia. Powiedział do Piotra, że cokolwiek rozwiąże na ziemi, będzie rozwiązane w niebie (por. Mt 16,19). Wraz z Jezusowym narodzeniem rozwiązało się wszystko, co dotychczas ludzkość więziło. Nie będzie chyba wielkim nadużyciem interpretacyjnym, jeśli zrozumiemy następujące słowa Biblii: „Nadszedł dla Maryi czas rozwiązania. Porodziła swego pierworodnego Syna” (Łk 2,6-7) jako pewną przenośnię. Niech nie będzie to jedynie przypadkiem, że narodziny Jezusa oddano słowem „rozwiązanie”, bo rzeczywiście Jezus przyniósł uwolnienie dla całej ludzkości.



O. Augustyn Pelanowski OSPPE

### DUSZPASTERSTWO

Prowadzą:

#### KSIEŻA CHRYSZTUSOWCY

ks. Jan Michalski SChr  
proboszcz

Ks. Adam Słomiński SChr  
wikariusz

SIOSTRY MISJONARKI  
CHRYSZTUSA KRÓLA DLA  
POLONII ZAGRANICZNEJ  
s. Anna Błauciak MChR  
przełożona  
s. Jadwiga Kokolus MChR

### NIEDZIELNE MSZE ŚW.

sobota - 4:00pm

Saturday - 5:30pm

in English

niedziela - 8:00, 9:30,  
11:15 (z udziałem dzieci),  
1:00, 7:00  
(z udziałem młodzieży)

### Codziennie Msze Św.

od poniedziałku do soboty  
o 9:00am;  
od czwartku do piątku  
o 7:00pm

Biuro Parafialne czynne:  
od poniedziałku do piątku  
10:00am - 5:00pm  
w soboty  
10:00am - 12:00pm



## INTENCJE MSZALNE

### NIEDZIELA 9 STYCZNIA 2022

#### UROCZYSTOŚĆ CHRZTU PAŃSKIEGO

- 8:00+ Czesława Biłek (9)  
 9:30+ Jerzy Sokołowski int. od rodziny Plonka  
 11:15+ Zygmunt Kłopociński int. od wnuków i prawnuków  
 1:00+ Anna Zysek i Józef Szymkiewicz int. od córki z rodziną  
 1:00+ Marianna i John Klak  
 1:00+ Ludwik Żabicki int. od rodziny Krystek  
 1:00+ Bogdan Hudzik  
 1:00+ Olga Zmarzlik  
 1:00+ Janina Bryk  
 1:00+ Józefa, Bronisław i za zmarłych z rodziny  
 1:00+ Helena, Jerzy, Piotr Sojewski  
 1:00+ Paulina Wilżak, Józef Jędraszek  
 1:00+ Za zmarłych z rodziny Kabatów, Janiszewskich  
 1:00+ Czesław i Irena Klonecki  
 1:00+ Rajmund Gmurowski int. Od Grona Pedagogicznego ze Szkoły J. Polskiego Hamtramck  
 1:00+ Kasia Mrukowicz w 3 rocznicę śmierci int. od rodziców  
 1:00+ Janina Kozakiewicz  
 1:00+ Kamile zmarła w Anglii int. od ojca chrzestnego  
 1:00+ Anna Henryk Kwiatkowski i za zmarłych z rodziny Przybyszewskich i Ochockich  
 1:00+ Stanisław Stachurski int. od dzieci  
 1:00+ Zdzisława Porada  
 1:00- Dzięczynna za 50 lat Adama i Krystyny Rostek z prośbą o dalsze błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej na dalsze lata życia  
 1:00- O Boże błogosławieństwo z podziękowaniem za otrzymane łaski dla Ilony i Sebastiana z okazji 22 rocznicy ślubu  
 1:00- O Boże błogosławieństwo dla Doroty Bauer z okazji Urodzin  
 1:00- O Boże błogosławieństwo i powrót do zdrowia dla Eli i Ryszarda Staniszewskich

### 7:00+ Henryk Krawczyk i za zmarłych z rodziny

#### PONIEDZIAŁEK 10 STYCZNIA

- 9:00+ Czesława Biłek( 10)  
 7:00+ Roman Fiśkiewicz w 1 rocznicę śmierci

#### WTOREK 11 STYCZNIA

- 9:00- Za chorych, cierpiących a zmarłym życie wieczne int. od Koła Złotej Róży

- 7:00+ Czesława Biłek( 11)

#### ŚRODA 12 STYCZNIA

- 9:00+ Czesława Biłek( 12)  
 7:00+ Józef Mróz w 17 rocznicę śmierci

#### CZWARTEK 13 STYCZNIA

- 9:00+ Czesława Biłek( 13)  
 7:00+ Donny Andrzej Basak w 3 rocznicę śmierci

### PIĄTEK 14 STYCZNIA

- 9:00+ Czesława Biłek( 14)  
 7:00+ Jan Cieszkowski  
 7:00+ Janina Bryk  
 7:00+ Olga Zmarzlik  
 7:00+ Stanisław Stachurski int. od rodziny Nowak  
 7:00- O Boże błogosławieństwo i rozwój duchowy dla Grupy Modlitewnej Chrystusa Króla

### SOBOTA 15 STYCZNIA

- 9:00+ Czesława Biłek( 15)  
 4:00+ Marianna Knach w 38 rocznicę o pokój wieczny  
 5:30+ Marian Nita

### II NIEDZIELA ZWYKŁA 16 STYCZNIA

- 8:00+ O życie wieczne dla Marka Mokrzyckiego int. od rodziny Porcek  
 9:30+ Zygmunt Kłopociński int. od Edy i Basi Kłopociński  
 11:15+ Czesława Biłek (16)  
 1:00+ Bogdan Hudzik  
 1:00+ Janina Bryk  
 1:00+ Stanley i Henryka Zalenski  
 1:00+ Therese Majkowski  
 1:00+ Jacek Jagłowski int. od Zofii Linowskiej  
 1:00+ Stanisław Stachurski int. od rodziny Balcerowski  
 1:00+ Zdzisława Porada  
 1:00- O Boże błogosławieństwo i opiekę dla Mary w dniu urodzin  
 1:00- O Boże błogosławieństwo dla córki Anny z okazji urodzin  
 1:00- O Boże błogosławieństwo i powrót do zdrowia dla Jawen Garcia  
 7:00+ Stefan Szefer w 3 rocznicę śmierci

### POSŁUGA LEKTORÓW

Sobota/ Niedziela 15/16 styczeń 2022

- 4:00 Z. Duniec-Dmuchowski  
 5:30 J. Lewczuk  
 8:00 R. Lisiak, D. Mandziuk  
 9:30 Z. Purzycki, A. Martusiewicz, M. Purzycki  
 11:15 Katecheza  
 1:00 O. Ośko, J. Majcher, M. Grot  
 7:00 J. Wróbel, A. Wróbel



### Z ŻAŁOBNEJ KARTY

W minionym czasie odeszła do wieczności:

Śp. ELEONORA WRONA

Polećmy jej duszę miłosierdziu Bożemu:

„Wieczny odpoczynek racz jej dać Panie”.



## REFLEKSJE DZUSZPASTERSKIE

NIEDZIELA CHRZTU  
PAŃSKIEGO

Chrzest Pana Jezusa nie mógł mieć znaczenia pokutnego, bo nie miał On za co pokutować. Wtedy nie był jeszcze znany ani On sam, ani sens Jego misji, ale my już wiemy, że przyszedł wziąć na siebie nasze grzechy, a ich konsekwencje miały zaprowadzić Go na krzyż.

Mimo protestów Jana, chciał więc poddać się rytuałowi chrztu, tym znakiem stawiając się w jednym szeregu z grzesznikami. To jednak nie wyczerpuje sensu chrztu Jezusa. Jordan, w którym się zanurzył, płynie do dziś i jego wody nie wyróżniają się niczym szczególnym. Jednak to zanurzenie Jezusa w wodach Jordanu, a później zanurzenie się Jezusa w śmierci, z której wyszedł zwycięski, nadało moc wodom chrztu. Odtąd one nie są już „puste”, ale właśnie pełne mocy Ducha Świętego. Dlatego, choć sakrament chrztu świętego, który przyjmują chrześcijanie, ma zewnętrzną postać bardzo podobną do tamtych rytuałów (wyraża się w znaku polania lub zanurzenia w wodzie), różni się od nich zasadniczo. **Jego istotą jest obmycie z grzechu pierwotnego i udział w Jezusowym zwycięstwie nad śmiercią. My ze swej natury mamy skłonność do zła i ulegamy podszeptom szatana, jednak śmierć nie ma już nad nami ostatecznej władzy właśnie dzięki zwycięstwu Jezusa. We chrzcie otrzymujemy załóżek życia wiecznego i godność dziecka Bożego.**

Kiedy ludzie słuchali nauczania Jana i przystępowali do chrztu w Jordanie, to właśnie Duch Święty pobudzał ich serca do tęsknoty za obiecany Mesjaszem i dawał im pragnienie nawrócenia. Bez takiego przynaglenia, nikt nie zdecydowałby się na ten krok, bo to „Duch Święty jest sprawcą wszelkiego chcenia i działania”, czyli wszelkiego dobra w nas. Obecność Ducha Świętego podczas chrztu Jezusa jest opisana bezpośrednio w tekście. Zstąpił na Niego w cielesnej postaci, aby zaświadczyć o Jego boskiej tożsamości i relacji miłości z Ojcem. Z kolei chrześcijański chrzest jest już zapowiadany „chrztem Duchem Świętym i ogniem”. Duch Święty działa w nim swoją mocą i jest obecny, choć widoczny tylko oczami wiary. Świętując Niedzielę Chrztu Pańskiego módlmy się więc do Ducha, aby oświecał nas w poznawaniu Bożych tajemnic z ufnością i nadzieją, że „Duch przychodzi z pomocą naszej słabości. Gdy bowiem nie umiemy się modlić tak, jak trzeba, sam Duch przyczynia się za nami w błaganiach, których nie można wyrazić słowami” <Rz 8, 26>. Oby ziarno wiary, złożone w nas na chrzcie owocowało we współpracy z Duchem Świętym.

Arcybiskup Józef Górzyński  
Metropolita Warmiński

Dzisiejsza Niedziela Chrztu Pańskiego kończy Okres Bożego Narodzenia w liturgii Kościoła rzymskokatolickiego. Chociaż zgodnie z polską tradycją kolędy będziemy śpiewać aż do 2 lutego, to jednak już jutro w liturgii rozpocznie się tzw. Okres Zwykły

## SAKRAMENT CHRZTU ŚWIĘTEGO

Do wspólnoty Kościoła przez łaskę Chrztu Św. została włączona **Kayla Teresa Nalepa**. Nowo ochrzczoneму dziecku, rodzicom i rodzicom chrzestnym gratulujemy i życzymy Bożego błogosławieństwa oraz opieki Jasnogórskiej Pani

POŚWIECENIE KSIĄŻECZEK DLA DZIECI  
PRZYGOTOWUJACTCH SIĘ DO I KOMUNII ŚW.

W niedzielę **16 stycznia podczas Mszy św. o godz. 11:15** odbędzie się poświęcenie książeczek dla dzieci klas III. Prosimy rodziców wraz z dziećmi o udział w Mszy św i ceremonii poświęcenia książeczek.



## SPOTKANIA MŁODZIEŻOWE

Mamy w Parafii dwie prężnie działające grupy młodzieżowe.

Uczymy się tam kochać Boga i poznajemy innych ludzi. Grupa dla młodzieży po bierzmowaniu, spotyka się w każdy poniedziałek o 19.00.

Grupa dla młodzieży dorosłej (18+), gromadzi się w niedzielę o 20.00.

Spotkania odbywają się w salce pod plebanią.

**Ks. Adam zaprasza kolejne osoby.**



## ZESTAWY KPPERT PARAFIALNYCH

W holu kościoła wyłożone zostały zestawy rocznych kopert na składki w 2022. Bardzo prosimy o ich odbiór. Dziękujemy za troskę o nasz Kościół i wszelkie donacje





### SPOTKANIA GRUPY MODLITEWNEJ

Zapraszamy w każdy piątek po Mszy św. o godz. 7:00 wieczorem na spotkania Grupy Modlitewnej. Głównym celem spotkań jest wspólnotowe wzrastanie w wierze i uczenie się jak żyć, aby mieć bliższy kontakt z Bogiem.

### SPOTKANIA KOŁA BIBLIJNEGO

Zapraszamy na spotkania Koła Biblijnego w każdą sobotę o godz. 11:00 rano w Domu pod Aniołami.



### PODZIĘKOWANIE

Dziękujemy za przygotowanie pięknej szopki w naszym Kościele Panu Zygmuntowi Sepko, Sławomirowi Kowaczek, Robertowi Łyś, Grzegorzowi Mikołajczyk i wszystkim wolontariuszom.

**Dziękujemy za pomoc w dekoracji naszej świątyni.**

Składamy serdeczne **Pielgrzymom**, którzy 12 grudnia udali się do Matki Bożej z Guadalupe-Meksyk, za ofiarowanie do naszego kościoła naczyń liturgicznych- piękne go kielicha i cyborium.

**Bóg zapłać!**

### ZAŚWIADCZENIA PODATKOWE

Parafianie, którzy używają kopertki i potrzebują zaświadczenie w celach podatkowych za ofiary złożone w ubiegłym roku na kościół i cele charytatywne, proszeni są o wypełnienie poniższego formularza i zwrócenie do biura parafialnego lub zakrystii. Zaświadczenia będą do odebrania w zakrystii.

### Zaświadczenie

za ofiary złożone w roku 2021

Imię i nazwisko \_\_\_\_\_

Adres \_\_\_\_\_

Nr koperty \_\_\_\_\_

### INTENCJE PAPIESKIE NA STYCZEŃ 2022

Intencja ewangelizacyjna:

O wychowanie do braterstwa Módlmy się, aby wszystkie osoby, które doświadczają dyskryminacji i prześladowań na tle religijnym, znalazły w społeczeństwach, w których żyją, uznanie własnych praw i godności, która rodzi się z bycia braćmi.

### GRUPA WSPARCIA DLA UZALEŻNIONYCH

Alkohol potrafi zawładnąć naszym życiem i życiem naszych bliskich bez względu na wiek, płeć czy status społeczny.

Jeżeli myślisz że pijesz za dużo lub bliska ci osoba pije za dużo możesz przyjść na spotkanie.

Razem jest nam łatwiej powiedzieć: dość. W grupie jesteśmy silniejsi i wsparci naszą wiarą przerywamy ten stary tryb życia. Jesteśmy tacy sami. Przyjdź, a twoje życie zmieni się na lepsze.

Wtorek, 7:00pm w sali pod plebanią.

Grupa prowadzona jest przez moderatorów i skupia się na aspekcie duchowym, psychologicznym i medycznym



### MODLITWOM POLECAMY CHORYCH I CIERPIĄCYCH



Irena, Antoni Popławski, Józef Wasilewski, Anna Celińska, Maria Rożek, Eleonora, Krystyna, Magdalena Rożek, Barbara W, Marek N, Krystyna, Łukasz Siedlaczek, Anna Rusinowski, Teresa Szymański, Morgan Czerwiński, Dorota Kuniec, Izabella, Maria, Elżbieta, Urszula Derecka Sławomir Jakub M, Helena Redziniak, Peter B, Stanisław Radzik, Siery, Marianna Binkowski, Sohayla Babbie, Marian, Ryszard, Zbigniew Bartnik, Marian i Maria Skalski, Fran Gun, Ryszard Nytko, Izidor Szklarski, Danuta, Elżbieta i Urszula Stasiak, Beata Dulak, Danuta, Kasia Bajwolska, Michalina Śliwinski, Tadeusz, Barbara Schmyd, Halina Olszewska, Zofia, Jessica Lycata, Jomary Lamala, Elżbieta Urbańska, Jandy Irena Nasadko, Carlos Villarreal, Helena Jandy.

### SKŁADKA NA CSA

DEDYKACJE	ZEBRANO	DO ZEBRANIA
CSA \$49,921.00.	\$29,702.00	\$ 20,219.00

Serdecznie dziękujemy Parafianom za przesłane donacje na wsparcie naszej parafii przez pocztę oraz ofiary złożone w czasie Mszy św. w niedzielę i w tygodniu.

### OFIARY :

Z Bożego Narodzenia- \$ 46,308,00

Z niedzieli Świętej Rodziny 26 grudnia 2021- \$ 3,879,00

Z niedzieli św. Bożej Rodzicielki 1 stycznia 2022- \$ 3,669,00

Z niedzieli Objawienia Pańskiego 2 stycznia-\$ 3,879,00



Serdecznie Bóg zapłać za troskę o Kościół

**WITAMY W PARAFII MATKI BOŻEJ CZĘSTOCHOWSKIEJ W STERLING HTS. MI**

Wszystkich, którzy pragną dołączyć się do wspólnoty Matki Bożej Częstochowskiej prosimy o kontakt z biurem parafialnym. Przynależność do parafii jest dobrowolna, ale też jest wyznaniem swojej wiary w Boga i poczuciem przynależności do wspólnoty Kościoła. Należą do niej ci, którzy:

- ♦ regularnie uczestniczą w życiu religijnym przez udział we Mszy św.
- ♦ wspomagają wspólnotę parafialną swoją ofiarą i poświęcają dla niej swój czas i talent
- ♦ zapisali siebie i swoją rodzinę na listę parafian.

Osoby ubiegające się o Sakramenty powinny przynależać do naszej Parafii. Dotyczy to również tych, którzy potrzebują zaświadczenia, aby być chrzestnym lub świadkiem Bierzmowania. Jeżeli zmieniacie Państwo miejsce zamieszkania lub telefon, prosimy o podanie aktualnych danych do biura parafialnego.

**NABOŻEŃSTWA****ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENU**

W czwartki całą noc, oprócz I Czwartku miesiąca  
Pierwsze Piątki miesiąca całodobowa od piątku  
(9:30am) do soboty(9:00am)

**NOWENNA DO ŚW. ANTONIEGO**

We wtorek po Mszy św. o godz. 9:00am

**NOWENNA DO M. B. CZĘSTOCHOWSKIEJ**

W środę o godz. 6:40pm

**LITANIA DO ŚW. JÓZEFA**

W środę po każdej Mszy św. Mszy św

**MODLITWA O POWOŁANIA I ZA POWOŁA-  
NYCH**

W czwartek po Mszy św. o godz. 9:00am

**KORONKA DO MIŁOSIĘDZIA BOŻEGO**

W każdy piątek o godz. 3:00pm

**NABOŻEŃSTWA FATIMSKIE**

Od maja do października każdego 13 dnia miesiąca

**LITANIA DO NAJŚW. SERCA JEZUSOWEGO**

W każdy piątek o godz. 6:40pm a w I piątek miesiąca  
akt ofiarowania się Najświętszemu Sercu Jezusowe-  
mu

**I SOBOTA MIESIĄCA**

Godzinki o Niepokalanym Sercu Maryi o godz.

8:30am a po Mszy św. o godz. 9:00. Różaniec i adora-  
cja do godz. 11:00am.

**RÓŻANIEC MĘŻCZYZN**

W I niedziele po Mszy św. o godz. 9:30 a. m w Kapli-  
cy św. Maksymiliana

**RÓŻANIEC**

W październiku codziennie pół godziny przed Mszą  
św. poranną i wieczorną a w niedzielę o godz.  
7:30am. Dla dzieci w środy o godz. 6:30pm

**DROGA KRZYŻOWA**

W Wielkim Poście w piątki o godz. 3:00pm i 7:00pm.

Dla dzieci w środy o godz. 6:30pm

**SAKRAMENTY**

**CHRZTU** - w każdą sobotę po Mszy św. o godz. 4:00pm  
lub w niedzielę po Mszy św. o godz. 1:00pm

Katechezy przygotowujące rodziców i chrzestnych - każda  
trzecia sobota miesiąca po Mszy św. o godz. 4:00pm  
w kaplicy św. Maksymiliana. Wymagane papiery:

- ♦ formularz wypełniony w biurze parafialnym
- ♦ kopia aktu urodzenia dziecka
- ♦ zaświadczenie z parafii rodziców chrzestnych, że mogą  
pełnić funkcję matki lub ojca chrzestnego

**BIERZMOWANIA** - dwuletni cykl katechez przygotowu-  
jących młodzież w klasach VII i VIII

**I KOMUNIA** - dwuletni cykl katechez przygotowujących  
dzieci w klasach II i III

**POJEDNANIA** - codziennie pół godziny przed Mszą św.  
W I piątek miesiąca od godz. 6:00pm

**CHORYCH** - w pierwszy piątek miesiąca, w sprawach  
nagłych o każdej porze

**MAŁŻEŃSTWA** - Należy zgłosić się do biura parafialnego  
przynajmniej sześć miesięcy przed planowaną datą ślubu,  
aby sporządzić protokół i przygotować potrzebne papiery.

**KAPLICA ŚW. MAKSYMILIANA**

Kaplica św. Maksymiliana jest otwarta codziennie od Mszy  
św. porannej o godz. 9:00am do Mszy św. wieczornej o  
godz. 7:00pm. Można się spotkać z Jezusem, poświęcając  
swoją czas na adorację Najświętszego Sakramentu.

**PROGRAM RADIOWY KSIĘŻY CHRY-  
STUSOWCÓW**

Sobota godz. 8:00AM - 8:30AM

Ze stacji WNZK 690 AM

prowadzony przez ks. Adama Słomińskiego SChr

**SKLEPIK PARAFIALNY**

Jest otwarty w każdą niedzielę po każdej Mszy św. od  
8:45am do 2:30 pm. Można zakupić ciekawe książki reli-  
gijne, dewocjonalia, kasety z piosenkami religijnymi oraz  
filmy DVD o tematyce religijnej i patriotycznej.

**LIDERZY:****Sekretarka -**

s. Anna Błauciak- (773) 615 1578

**Finanse**

Magdalena Hondo - (586) 651-0553

**Koordinator do spraw Katechezy**

s. Anna Błauciak - (773) 615 1578

**Organistka**

Justyna Pal - (586) 258-9586

**Zakrystianka**

s. Jadwiga Kokolus - (773) 517-0035

**RADA FINANSOWA:****Przewodnicząca:** Jola Lewczuk**Zastępca:** Jerzy Ryzner

Roman Kogut, Jerzy Rakowiecki

**RADA DUSZPASTERSKA:**

Marek Bieciuk, Brygida Czaczkowska, Barbara Fiśkiewicz, Joanna Przybylska, Wojciech Orlik, Paweł Rakowiecki, Mateusz Wasiołek, Zbigniew Ziarnowski,

Daniel Myzia

**PRZEDSZKOLE PARAFIALNE****ANGEL'S CORNER CENTER**

Justyna Pal - (586) 258-9586

**Komisja Chrześcijańskiej Pomocy**

Otacza opieką najbardziej potrzebujących w naszej parafii Kontakt: koordynator Barbara Słomińska (248) 467-6778.

**SKLEPIK PARAFIALNY**

Otwarty jest w niedzielę po każdej Mszy św. Posiadamy dużo najnowszych pozycji książkowych, karty telefoniczne, tanie kartki okolicznościowe.

Zapraszamy. Istnieje również możliwość zakupów przez umówienie się z Elżbietą Zielińską . tel 586-781-2861

**PROGRAM RADIOWY**Parafia nasza od początku swego istnienia Prowadzi program radiowy, który jest nadawany ze stacji **680 - 690 AM** w każdą sobotę od godziny **8:00 - 8:30 rano**. Prosimy o słuchanie programu, a także o jego sponsorowanie. Półgodzinny program kosztuj\$150.00 **Bóg zapłać!****GRUPY PARAFIALNE****Lektorzy** -Zofia Duniec-Dmuchowska  
2489521825**Kolektorzy** - Roman Kogut (586) 215-0780**Ministranci** - ks. Adam Słomiński SChr**Duszpasterstwo dzieci** -\_ks. Adam i s. Anna**Duszpasterstwo młodzieży** - ks. Adam**Grupa Modlitewna** - Lider - Halina Kocz**Koło Biblijne** - Elżbieta Zylini (586) 781 - 2861**Róże Różańcowe**-Lider Olga Osko(586) 275 - 5792**Linia Modlitewna** - (586) 412 - 0581**Koło Seniorów „Złota Róża”****Krystyna Palmeri** - (586) 588 - 1932**GRUPY NIE PARAFIALNE****Szkoła Języka Polskiego im A. Mickiewicza****Dyrektor** - Jolanta Gmurowska - (248) 652 - 1875Strona internetowa: [www.szkolamickiewicza.org](http://www.szkolamickiewicza.org)**Harcerstwo** - Janusz Dąbrowski - (248) 623 -0706**Radio Maryja** - Elżbieta Bieciuk (586) 677 - 9385**Rycerze Kolumba** - Richard Konrad (586) 731-7573**Koło Górali i Miłośników Górlaszczyzny  
stanu Michigan.****Prezes** - Władysław Szaflarski (248) 652—8424**ZESPOŁY DZIAŁAJĄCE  
W PARAFII****Zespół Dziecięcy „Hosanna”**

sobota 12:00pm - s. Anna Błauciak MChr

**Zespół Młodzieżowy „Credo”**

Niedziela - 5:30 - Justyna Pal

**Chór Parafialny** - Justyna Pal - (586) 795 - 0794**Zespół Taneczny „Mireczki” Grupa I (4-5 lat)**

czwartek - 5:30 - 6:15pm (sala Jana Pawła II)

**Zespół Taneczny „Mireczki” Grupa II (6-8)**

czwartek - 6:15 - 7:00pm (sala Jana Pawła II)

**Zespół Taneczny „Mały Dunajec” (9-13 lat)**

czwartek - 7:00 - 8:30pm (sala Jana Pawła II)

**Grupa dorosła „Dunajec” (18-30 lat)**

Wtorek &amp; Czwartek - 8:30-10:30pm

**Kozice i Capy (30 + lat)** wtorek - 7:00-8:30pm

Choreograf - Tomasz Kielar (313) 333 - 4469

**Adwokat Mateusz Wozniak**

**Usługi Prawnicze:** Testamenty, Pełnomocnictwa, Trusts, Doradztwo w zakresie kontraktów, Wszelkie usługi na rynku nieruchomości, Organizacja firm, Oraz pośrednictwo w sprawach majątkowych na terenie Polski

**Malibu Center** 51543 Van Dyke, Shelby Township, MI 48316  
586-453-6768 Cell

**Mowimy  
Po Polsku**

Catherine M. Osinski Dinka, DDS  
John D. Dinka, DDS  
**Denystyka Rodzinną**  
586-939-5800  
35100 Tiffany Dr. Ste 101  
Sterling Heights  
www.dinkadental.com

**DARIUSZ KOSIOR**

DLUGOLETNI DOŚWIADCZENIE  
W KUPNIE I SPRZEDAŻY NIERUCHOMOŚCI.  
CELL: (313) 720-9066  
E-MAIL: DKOSIOR@GOLDEN.NET



Massage  
Gift Certificates  
Available

**ASK FOR DISCOUNTS**

The BEST CHOICE for  
**PHYSICAL THERAPY** and **MASSAGE**  
**Arnold & Barbara Slominski with Their Team...**  
Offer To Help In Auto And Work Injuries, Sciatic Pain, Back  
And Neck Problems, Hip And Knee Replacement, Balance  
Problems, Carpal Tunnel, TMJ, Arthritis, Neuropathies

MADISON HEIGHTS 248-399-1060  
SHELBY TWP. 586-803-0303



**DOWNEY'S  
PLUMBING**  
All Types of  
Plumbing Repairs  
Sewers Cleaned Electrically  
- 24 Hour Service -  
10% Senior Discount  
VISA/MC/Discover Accepted  
— (586) 775-2441 —  
Licensed Master Plumber

Oferuje darmowa i profesjonalna  
pomoc przy wyborze ubezpieczeń  
Zdrowotnych i  
**MEDICARE**  
Bardzo ważne dla osób zbliżających  
się do 65 roku życia  
Spotkania są możliwe  
również w domu klienta.

**IWONA WSZEDYBYL**  
INSURANCE AGENT

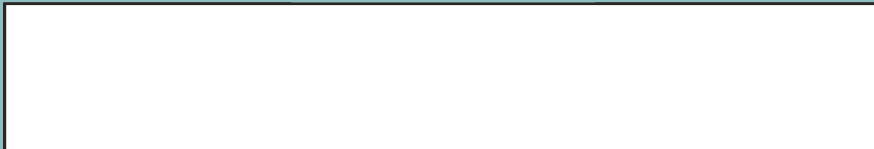
48570 Van Dyke, Shelby Twp MI 48317  
Cell-586-722-3302  
Office-586-932-2230

**WYPADKI SAMOCHODOWE****ADWOKAT  
MALGORZATA LORELLI**

ZADZWON CZY NALEŻY CI SIĘ ODSZKODOWANIE

**586-707-0607**

7031 ORCHARD LAKE RD, STE 302, WEST BLOOMFIELD, MI 48322  
DARMOWA KONSULTACJA



**ADT-Monitored Home Security**  
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

1-855-225-4251

**MARKET EXPERTISE**  
CUSTOM TAILORED FOR YOU

"If you think it's expensive to hire a professional,  
wait till you hire an amateur."

**CHRIS DUCZYNSKI**  
REALTOR | ATTORNEY  
POŚREDNIK NIERUCHOMOŚCI | ADWOKAT

In support of the parish we make a  
donation for each transaction.  
Wspieramy parafie. Przekażemy  
darowiznę za każdą transakcję.

kw REALTY GROUP |

T: 586.909.6048 F: 586.630.3029 | chris@clutchrealestategroup.com | 901 Wilshire Dr #125, Troy, MI 48084

Scan me for info:

**We've Missed You!**  
Welcome Back to Mass

Stay connected to our faith community no matter where you are  
by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

**www.ParishesOnline.com**

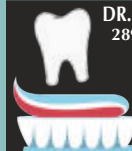
**ZBIGNIEW PETER PURZYCKI, M.D.**  
Internal Medicine

41400 Dequindre, Ste 121  
STERLING HEIGHTS  
586.843.3815  
Staff Member Troy Beaumont and St. John Hospital

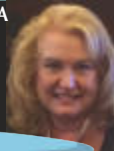
17000 E. 10 Mile Rd.  
EASTPOINTE  
586.563.5555

**Bozek's Market**

42354 Van Dyke, Sterling Heights  
586-991-0135  
\$1.00 OFF ANY  
PURCHASE OVER \$20.00



**DR. RENATA OLEJNIK DENTYSTYKA RODZINNA**  
2891 E. Maple Rd., Troy, MI (15 mile/Deguindre)  
[www.Polishupyoursmile.com](http://www.Polishupyoursmile.com)  
• Chirurgia • Mosty, Korony, Licowki  
• Paradontoza • Kanalowe leczenie  
• Wybielanie • Protezy (rep.na miejscu)  
Bezpłatne konsultacje / Bez % pozyczki  
**248-689-1343**



**DOM POGRZEBOWY E.J. MANDZIUK & SON**

Prowadzony przez Rodzinę Mandziuk od 1956 r.  
Kaplica w Sterling Hts., 3801 18 Mile Rd (Na Pol/Zach. rogu ul. Ryan)  
(586) 997-3838 Mowimy po polsku  
Pogrzeby z zachowaniem polskiej tradycji • kremacja ciała • przewóz ciała do innego kraju • wcześniejsze • planowanie spraw  
związanych z pogrzebem • organizowanie pogrzebow odpowiadających moimwosciom finansowym.

**WARRENDALE INSURANCE AGENCY**  
Trusted Choice  
UBEZPIECZENIA:  
AUTO - DOM - RENTAL - BIZNES - ZDROWIE - ZYCIE  
NISKIE CENY - SOLIDNE FIRMY - WIELE ROZNYCH  
"DISCOUNTS"  
MOZLIWOSC KUPNA POLISY "PRZEZ TELEFON"  
734-266-6090 - BARBARA KUNINA, AGENT

**METRO MEDICAL PRACTICE, P.C.**  
Lekarz Rodzinny (dzieci i drosoli)  
Alicja Nerga M.D. Agnieszka Smylnycky M.D.  
Vivian Matti M.D. Oksana Trotska R.N.P.  
Personel mowiacy po polsku! Akceptowane prawie wszystkie ubezpieczenia!  
Lekarze wspolpracuja z St. John | Beaumont Szpital  
248-524-9085 | 2891 E. Maple Rd., Troy 313-891-3555 | 11533 Conant, Hamtramck

**Donald J. Kubicki, DDS, MS**  
Specjalista Ortodonta z wieloletnim doswiadczeniem  
Zakres uslug ortodontycznych dla dzieci, nastolatkow i doroslych  
• bezplatna konsultacja  
• pozyczki bez %  
• mowimy po polsku  
• akceptujemy wiekszosc ubezpiezen  
586.268.6464  
kubickiorthodontics.com  
Georgetown Professional Building | 3058 Metro Pkwy Ste. 203 | Sterling Hts., MI

• Zdrowe zebry • Piękny uśmiech •  
• Gwarancja jakości •  
Dentystyci z wicioletnim doswiadczeniem mowiacy po polsku  
Pelen zakres uslug stomatologicznych dla dzieci i doroslych.  
Problemy gryzowe, TMJ  
Orthodoncja  
INVISALIGN i Fastbraces  
Kanalowe leczenie  
Teresa A. Gorski D.D.S. • Michael Szewczyk D.D.S.  
TROY 248-269-1600  
755 W. Big Beaver. #250  
DETROIT 313-842-4255  
7433 Michigan Avenue

Od ponad 25 lat sluzymy radę i pomocą polskiej społeczności w Detroit.  
Adwokat/Attorney - Annette Raczkowski  
**Raczkowski and Associates**  
POMOC - OBRONA - ZAUFANIE  
Kancelaria Prawnicza  
"Raczkowski and Associates"  
zajmuje się różnorodnymi typami  
spraw prawnych.  
30700 Telegraph Rd., Ste 1580, Southfield, MI 48025-5801  
(248) 723-9940 | [www.raczkowskilaw.com](http://www.raczkowskilaw.com)

FRYZJERSTWO-KOSMETYKA  
KONKURENCYJNE CENY  
**BLISS SALON**  
ZAPRASZA  
A. LEDZINSKI  
39549 MOUND RD. 17 1/2  
(586) 838-5400  
SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.  
Buy a bulletin ad space today!

**RELIANCE FINANCIAL GROUP, INC**  
Pozyczki na domy i biznesy.  
Zadzwon, zapytaj mozesz  
zaoszczedzic tysiacie.  
Mark Wolodkowicz, NMLS# 1774149  
248.840.8407 [www.rfgusa.com](http://www.rfgusa.com)

**FREE AD DESIGN**  
WITH PURCHASE OF THIS SPACE  
CALL 800.477.4574

Plumbing? Sewer? Drain Problems? ... We Can Help  
**WATERWORK PLUMBING**  
\$20 OFF ANY SERVICE  
586-501-8479  
WaterWorkPlumbing.com  
24 HOUR EMERGENCY SERVICE  
Licensed & Insured  
Master Plumber

**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!  
ADVERTISE HERE NOW!  
Contact Dom DiPasqua  
to place an ad today!  
ddipasqua@4LPi.com or  
(800) 477-4574 x6637

[www.WujekCalcaterra.com](http://www.WujekCalcaterra.com)  
**WUJEK-CALCATERRA & SONS, INC.**  
STERLING HEIGHTS Schoenherr Rd at Metro Parkway 586-826-8550  
SHELBY TOWNSHIP Van Dyke at Twenty-Five Mile Rd 586-677-4000  
The ONLY Calcaterra Family-Owned funeral home.  
This Space is Available

**WE'RE HIRING**  
AD SALES EXECUTIVES  
BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.  
WORK WITH PURPOSE.  
• Work-Life Balance • Paid Training  
• Full-Time with Benefits • Some Travel  
• Serve Your Community  
Contact us at [careers@4lpi.com](mailto:careers@4lpi.com)  
[www.4lpi.com/careers](http://www.4lpi.com/careers)

**Metro Physical Therapy**  
Klinika fizjoterapii i rehabilitacji  
KONIEC Z BÓLEM!  
Specjalizujemy się w leczeniu bólu krzyża i szyi oraz  
dolegliwości artretycznych i reumatycznych  
• pomoc po wypadkach i urazach  
• bóle nerwowo-mięśniowe  
Leczenie laserem  
• masaż wodny i klasyczny  
• leczenie ultradźwiękami i elektroterapia  
Zadzwoń do nas  
honorujemy większość  
ubezpieczeń zdrowotnych  
28035 Southfield Rd., Southfield, 48076, (248) 546-8005  
2891 E. Maple Rd., Suite 103, Troy, 48083, (248) 945-2529  
[metroptnpain@comcast.net](mailto:metroptnpain@comcast.net)

**Adam's HVAC Refrigeration Services**  
Tel. 248 640 9945  
Serwis & Instalacje  
Heating, Cooling, Refrigeration  
Industrial & Commercial  
Insured & Licensed #7116363  
Szybki fachowy serwis  
Pomoc we wszelkich problemach  
związanych a ogrzewaniem i  
klimatyzacją Twojego domu.  
**ADAM PIROG**